

DDPAI

Z40

User Manual • Užívateľský manuál •
Užívateľský manuál • Használati utasítás •
Benutzerhandbuch

English	3 - 12
Čeština	13 - 22
Slovenčina	23 - 32
Magyar	33 - 42
Deutsch	43 - 52

Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line.

✉ www.alza.co.uk/kontakt

☎ +44 (0)203 514 4411

Importer Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

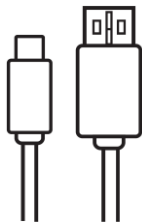
Specifications

Product type	Dash cam
Model	Z40
Size	81×61×33 mm
Input	5V 2A
Features	TF card storage (128 GB) Recording in loop
Wi-Fi	2.4 GHz
G-Sensor	Built-in 3 gyro sensor, motion locking, adjustable sensitivity via app
RAM	2 GB

Package Contents



Dash cam



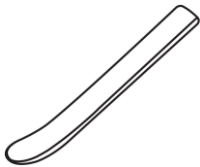
Power cable



USB charger



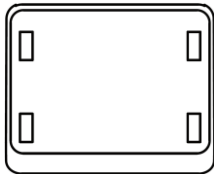
Static sticker



Installation tool

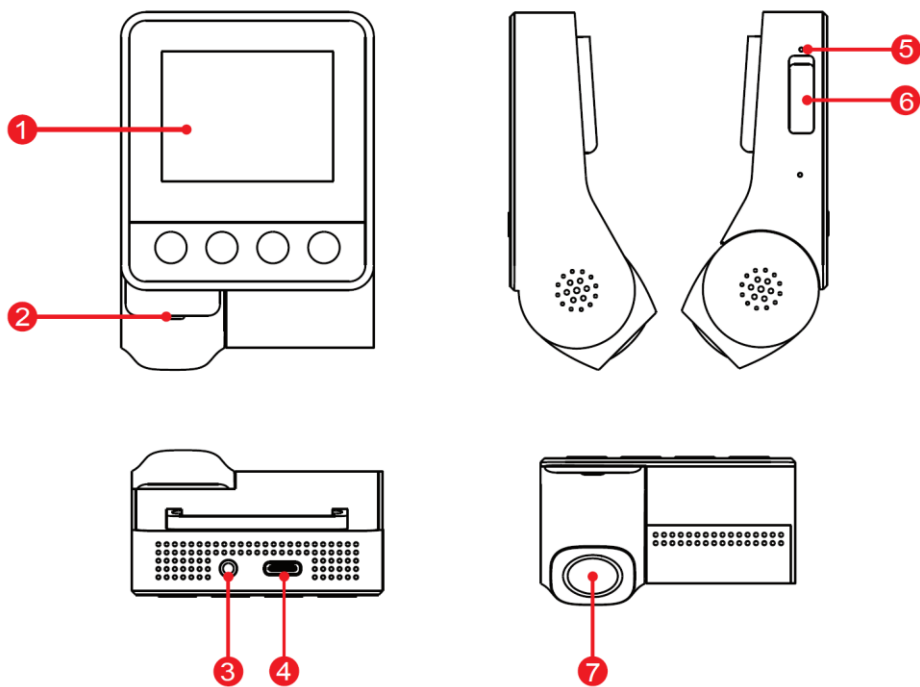


3M adhesive



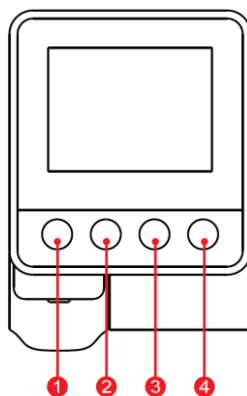
Bracket

Product Overview



1. Dash cam screen
2. Status indicator
3. AV interface
4. Type-C power interface

5. Microphone
6. TF card slot
7. Lens



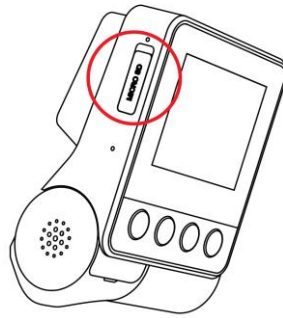
1. **Set.** Click the button to enter the settings selection.
2. **Sound recording.** Click the button to turn sound recording on or off.
3. **Album.** Click the button to open the album.
4. **Lock.** Click the button to turn the screen on or off. Long pressing the button will result in device reset.

LED Indicator Instruction

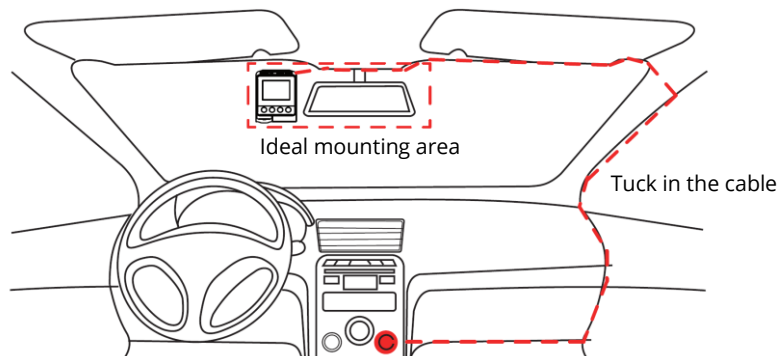
Name	Description
<i>Normal</i>	Blue light is always on.
<i>Incident video / emergency video / Photo</i>	Purple light flashes quickly.
<i>Abnormal status / updating</i>	Red light flashes quickly.
<i>USB data transmission mode</i>	Green light is always on.
<i>Test pattern</i>	White light is always on.
<i>Parking monitoring</i>	Red light is always on.

Installation

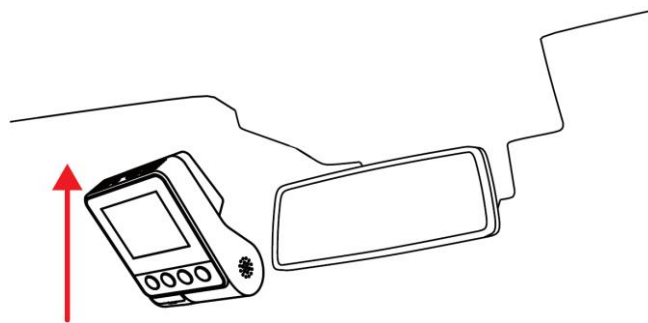
- Clean an area of the windshield where you wish the dash cam to be installed. This assists in adhesion.
- Open the protection cover of the TF card slot, insert the memory card into the slot. Pay attention to the front and back sides, and close the protection cover after completion.



- Remove the protective film from the back of the bracket, attach the adhesive side of the mount on the windshield where it has an unobscured view of the road, but does not interfere with driver's view as shown below.



- Use the installation tool to lift the edges of the windshield/moulding and turn in the power cable. Connect the dash cam to the car charger (plugged into a cigarette lighter socket).



- After the car starts, the dash cam powers up and starts recording.

App Instructions

Install DDPai app

Scan the QR code to download the DDPai app.



iOS



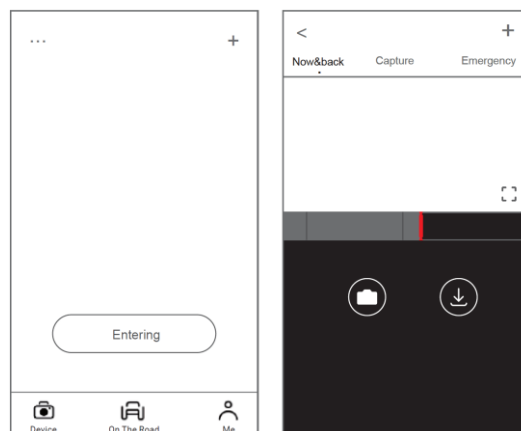
Android

Pair the smart phone with the dash cam

1. Keep the dash cam and mobile phone within 2.5 metres.
2. Launch the DDPai app, tap on "Device" -> "Connect new devices".
3. Choose your DDPai dash cam from the network list.
Android: App will start to search dash cam network automatically.
iOS: Turn on the WLAN from "Settings" -> "WLAN".
The dash cam's default SSID (or Wi-Fi name) is DDPAI_Z40_XXXX.
4. Enter the password. Default password is "1234567890".
5. Enter the DDPai app, wait for a few seconds until the preview screen shows.

Preview

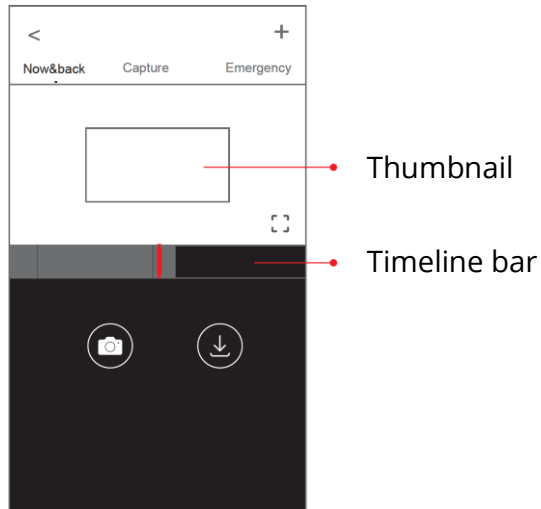
1. Open the DDPai app and add your dash cam.
2. Select "Device" -> "Entering" tab, this will bring you to the preview page.



Rotate your smart phone or press the expand icon to turn the preview screen to landscape mode.

Playback

Tap and drag the timeline bar at the bottom of the screen to create the starting point of the recording you wish to preview, then tap on the thumbnail when you have made your selection or wait for five seconds for buffering. Now you can watch the recording.



Download video files

1. Tap and drag the timeline bar at the bottom of the screen to create the starting point of the recording you wish to download, then tap on the thumbnail when you have made your selection or wait for five seconds for buffering to enter the download start screen.
2. Tap on the download icon from the preview screen to enter the download interface.
3. After the video has finished the downloading, click "Complete".

Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation, and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g., during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

EU Declaration of Conformity

Identification data of the manufacturer's / importer's authorized representative:

Importer: Alza.cz a.s.

Registered office: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prague 7

CIN: 27082440

Subject of the declaration:

Title: Dash cam

Model / Type: Z40

The above product has been tested in accordance with the standard(s) used to demonstrate compliance with the essential requirements laid down in the Directive(s):

Directive No. 2014/53/EU

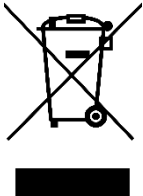
Directive No. 2011/65/EU as amended 2015/863/EU

Prague, 30.6.2022



WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



Vážený zákazníku,

děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtete následující pokyny a uschovejte si tento návod k použití pro budoucí potřebu. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním pokynům. Pokud máte k přístroji jakékoli dotazy nebo připomínky, obraťte se na zákaznickou linku.

✉ www.alza.cz/kontakt

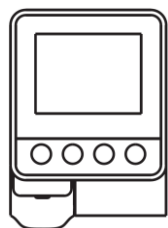
☎ +420 255 340 111

Dovozce Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

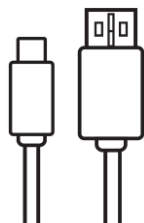
Specifikace

Typ výrobku	Přístrojová kamera
Model	Z40
Velikost	81 × 61 × 33 mm
Vstup	5 V, 2 A
Funkce	Úložiště na kartě TF (128 GB) Nahrávání ve smyčce
Wi-Fi	2,4 GHz
G-senzor	Vestavěný 3 gyroskopický senzor, blokování pohybu, nastavitelná citlivost prostřednictvím aplikace
RAM	2 GB

Obsah balení



Přístrojová kamera



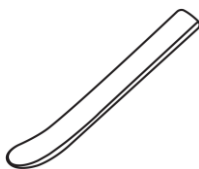
Napájecí kabel



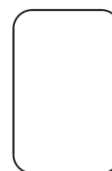
Nabíječka USB



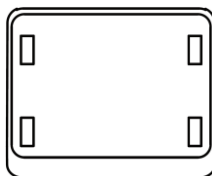
Statická nálepka



Instalační nástroj

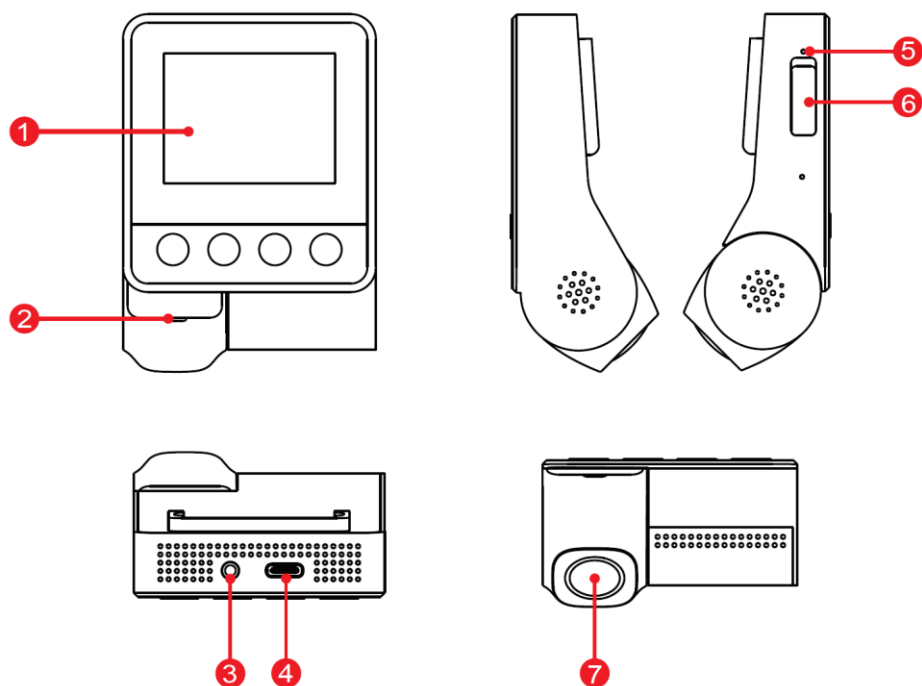


Lepidlo 3M



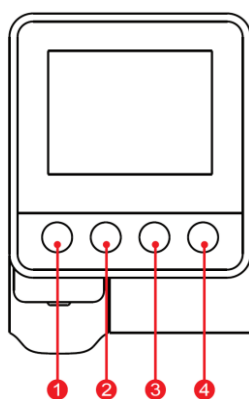
Držák

Přehled produktů



1. Obrazovka palubní kamery
2. Indikátor stavu
3. Rozhraní AV
4. Napájecí rozhraní typu C

5. Mikrofon
6. Slot pro kartu TF
7. Objektiv



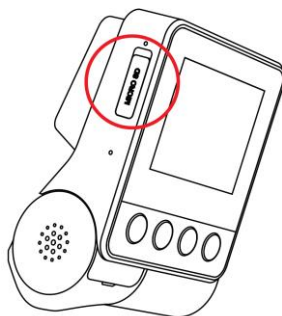
1. **Sada.** Kliknutím na tlačítko vstoupíte do výběru nastavení.
2. **Zvukový záznam.** Kliknutím na tlačítko zapnete nebo vypnete nahrávání zvuku.
3. **Album.** Klepnutím na tlačítko album otevřete.
4. **Zámek.** Klepnutím na tlačítko obrazovku zapnete nebo vypnete. Dlouhým stisknutím tlačítka dojde k resetování zařízení.

Pokyny pro LED indikátor

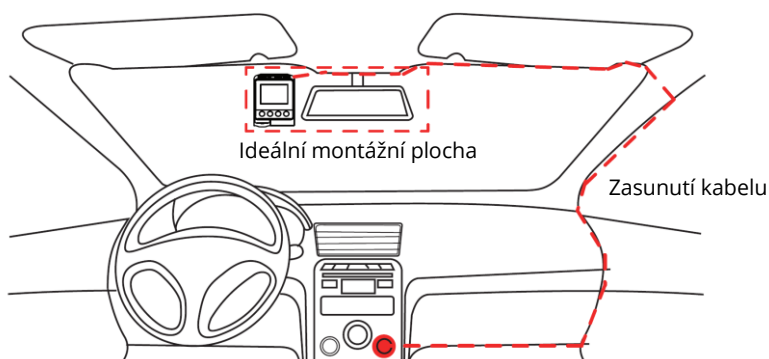
Název	Popis
<i>Normální</i>	Svítí modré světlo.
<i>Video z incidentu / nouzové video / fotografie</i>	Fialové světlo rychle bliká.
<i>Abnormální stav / aktualizace</i>	Červené světlo rychle bliká.
<i>Režim přenosu dat USB</i>	Svítí zelená kontrolka.
<i>Testovací vzor</i>	Bílé světlo je vždy zapnuté.
<i>Monitorování parkování</i>	Svítí červené světlo.

Instalace

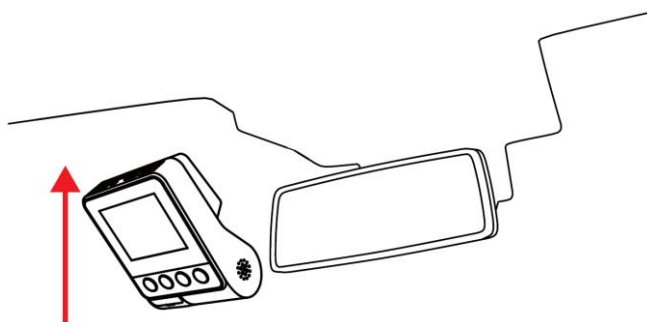
- Vyčistěte místo na čelním skle, kam chcete nainstalovat palubní kameru. Pomůže to při přilnavosti.
- Otevřete ochranný kryt slotu pro kartu TF a vložte do něj paměťovou kartu. Dávejte pozor na přední a zadní stranu a po dokončení zavřete ochranný kryt.



- Odstraňte ochrannou fólii ze zadní strany držáku a připevněte lepicí stranu držáku na čelní sklo v místě, kde neruší výhled na silnici, ale zároveň nebrání řidiči ve výhledu, jak je znázorněno níže.



- Pomocí instalačního nástroje zvedněte okraje čelního skla/výlisku a otočte napájecí kabel. Připojte palubní kameru k nabíječce do auta (zapojené do zásuvky zapalovače cigaret).



- Po nastartování vozidla se zapne palubní kamera a začne nahrávat.

Pokyny k aplikaci

Instalace aplikace DDPai

Naskenujte QR kód a stáhněte si aplikaci DDPai.



iOS



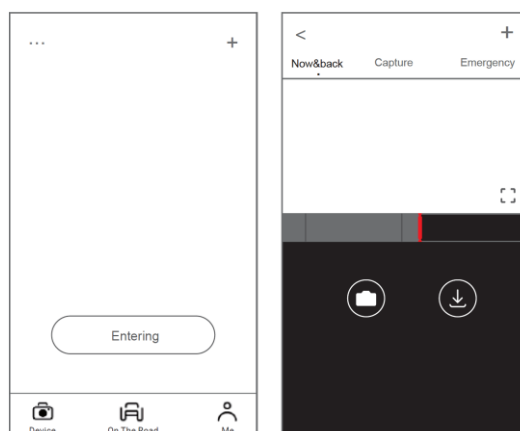
Android

Spárování chytrého telefonu s palubní kamerou

1. Udržujte autokameru a mobilní telefon ve vzdálenosti do 2,5 metru.
2. Spusťte aplikaci DDPai, klepněte na "Device" -> "Connect new devices".
3. V seznamu sítí vyberte svou autokameru DDPai.
Android: Aplikace začne automaticky vyhledávat síť autokamer.
iOS: Zapněte síť WLAN v nabídce "Settings" -> "WLAN".
Výchozí SSID (nebo název Wi-Fi) autokamery je DDPAI_Z40_XXXX.
4. Zadejte heslo. Výchozí heslo je "1234567890".
5. Vstupte do aplikace DDPai a počkejte několik sekund, dokud se nezobrazí náhledová obrazovka.

Náhled

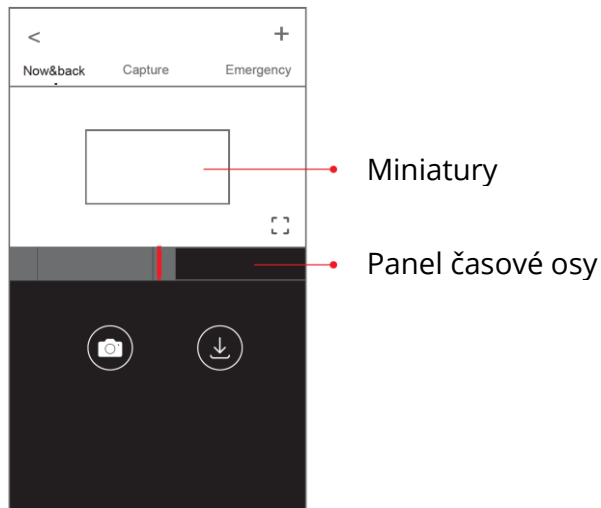
1. Otevřete aplikaci DDPai a přidejte autokameru.
2. Vyberte záložku "Zařízení" -> "Zadávání", čímž se dostanete na stránku s náhledem.



Otočením chytrého telefonu nebo stisknutím ikony rozbalení přepněte obrazovku náhledu do režimu na šířku.

Přehrávání

Klepnutím a přetažením pruhu časové osy v dolní části obrazovky vytvořte počáteční bod záznamu, který si přejete prohlédnout, a po výběru klepněte na miniaturu nebo počkejte pět sekund na vyrovnávací paměť. Nyní můžete záznam sledovat.



Stahování video souborů

1. Klepnutím a přetažením pruhu časové osy v dolní části obrazovky vytvořte počáteční bod nahrávky, kterou chcete stáhnout, a po výběru klepněte na miniaturu nebo počkejte pět sekund, než se zobrazí vyrovnávací paměť, a přejděte na úvodní obrazovku stahování.
2. Klepnutím na ikonu stahování na obrazovce náhledu přejděte do rozhraní pro stahování.
3. Po dokončení stahování videa klikněte na tlačítko "Dokončit".

Záruční podmínky

Na nový výrobek zakoupený v prodejní síti Alza.cz se vztahuje záruka 2 roky. V případě potřeby opravy nebo jiného servisu v záruční době se obraťte přímo na prodejce výrobku, je nutné předložit originální doklad o koupi s datem nákupu.

Za rozpor se záručními podmínkami, pro který nelze reklamaci uznat, se považují následující skutečnosti:

- Používání výrobku k jinému účelu, než pro který je výrobek určen, nebo nedodržování pokynů pro údržbu, provoz a servis výrobku.
- Poškození výrobku přírodními podmínkami, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky apod.).
- Přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (např. baterií atd.).
- Působení nepříznivých vnějších vlivů, jako je sluneční záření a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí kapaliny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, elektrostatický výboj (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nevhodná polarita tohoto napětí, chemické procesy, např. použité zdroje atd.
- Pokud někdo provedl úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace za účelem změny nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupené konstrukci nebo použití neoriginálních součástí.

EU prohlášení o shodě

Identifikační údaje zplnomocněného zástupce výrobce/dovozce:

Dovozce: Alza.cz a.s.

Sídlo společnosti: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7.

IČO: 27082440

Předmět prohlášení:

Název: Přístrojová kamera

Model / typ: Z40

Výše uvedený výrobek byl testován v souladu s normou (normami) použitou (použitými) k prokázání shody se základními požadavky stanovenými ve směrnici (směrnících):

Směrnice č. 2014/53/EU

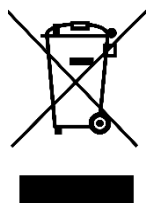
Směrnice č. 2011/65/EU ve znění 2015/863/EU

Praha, 30.6.2022



WEEE

Tento výrobek nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad v souladu se směrnicí EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE - 2012/19/EU). Místo toho musí být vrácen na místo nákupu nebo předán na veřejné sběrné místo recyklovatelného odpadu. Tím, že zajistíte správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete předejít možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním s odpadem z tohoto výrobku. Další informace získáte na místním úřadě nebo na nejbližším sběrném místě. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může mít za následek pokuty v souladu s vnitrostátními předpisy.



Vážený zákazník,

ďakujeme vám za zakúpenie nášho výrobku. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a uschovajte si tento návod na použitie pre budúce použitie. Venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky k zariadeniu, obráťte sa na zákaznícku linku.

✉ www.alza.sk/kontakt

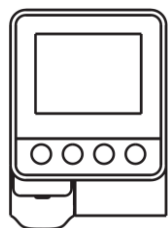
☎ +421 257 101 800

Dovozca Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

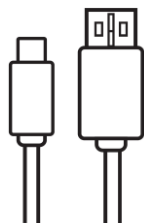
Špecifikácia

Typ výrobku	Prístrojová kamera
Model	Z40
Veľkosť	81 × 61 × 33 mm
Vstup	5V 2A
Funkcie	Úložisko na karte TF (128 GB) Nahrávanie v slučke
Wi-Fi	2,4 GHz
G-senzor	Zabudovaný 3 gyroskopický senzor, blokovanie pohybu, nastaviteľná citlivosť prostredníctvom aplikácie
RAM	2 GB

Obsah balenia



Prístrojová kamera



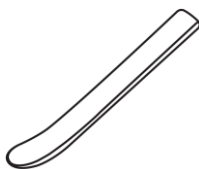
Napájací kábel



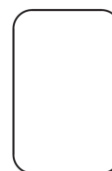
Nabíjačka USB



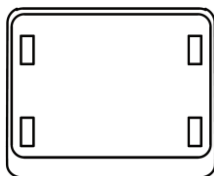
Statická nálepka



Inštalačný nástroj

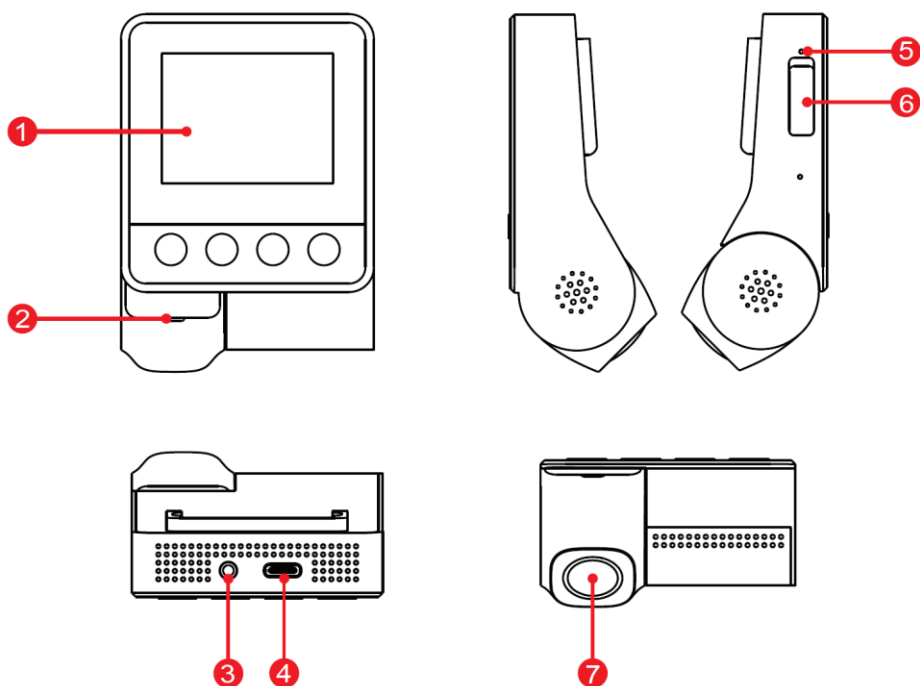


Lepidlo 3M



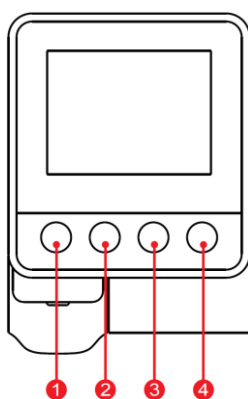
Držiak

Prehľad produktov



1. Obrazovka palubnej kamery
2. Indikátor stavu
3. Rozhranie AV
4. Napájacie rozhranie typu C

5. Mikrofón
6. Slot na kartu TF
7. Objektív



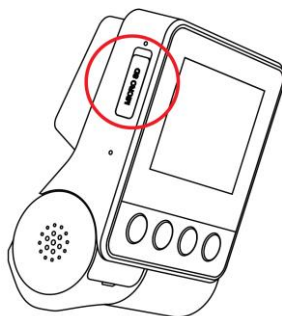
1. **Súprava.** Kliknutím na tlačidlo vstúpte do výberu nastavení.
2. **Zvukový záznam.** Kliknutím na tlačidlo zapnete alebo vypnete nahrávanie zvuku.
3. **Album.** Kliknutím na tlačidlo otvorte album.
4. **Zámok.** Kliknutím na tlačidlo zapnete alebo vypnete obrazovku. Dlhým stlačením tlačidla sa zariadenie resetuje.

Pokyny pre LED indikátor

Názov	Popis
<i>Normálne</i>	Modré svetlo je vždy zapnuté.
<i>Video z incidentu/núdzové video/fotografie</i>	Fialové svetlo rýchlo bliká.
<i>Abnormálny stav/aktualizácia</i>	Červené svetlo rýchlo bliká.
<i>Režim prenosu údajov USB</i>	Zelené svetlo svieti vždy.
<i>Testovací vzor</i>	Biele svetlo je vždy zapnuté.
<i>Monitorovanie parkovania</i>	Červené svetlo svieti vždy.

Inštalácia

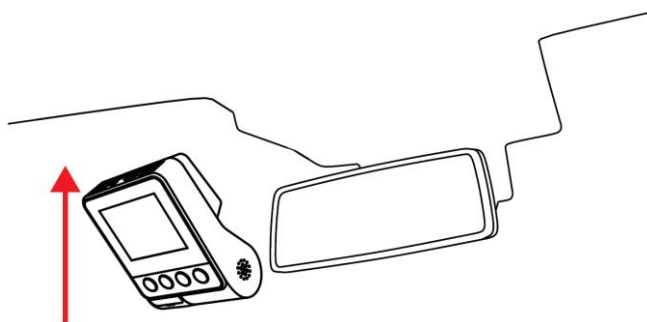
- Vyčistite oblasť čelného skla, kde chcete nainštalovať palubnú kameru. Pomôže to pri príľnavosti.
- Otvorte ochranný kryt zásuvky na kartu TF a vložte do nej pamäťovú kartu. Dávajte pozor na prednú a zadnú stranu a po dokončení zatvorte ochranný kryt.



- Odstráňte ochrannú fóliu zo zadnej strany držiaka, pripevnite lepiacu stranu držiaka na čelné sklo na mieste, kde má voľný výhľad na cestu, ale nebráni vodičovi vo výhľade, ako je znázornené nižšie.



- Pomocou inštalačného nástroja nadvihnite okraje čelného skla/výlisku a otočte napájací kábel. Pripojte palubnú kameru k nabíjačke do auta (zapojenej do zásuvky zapaľovača cigariet).



- Po naštartovaní vozidla sa palubná kamera zapne a začne nahrávať.

Pokyny k aplikácii

Inštalácia aplikácie DDPai

Naskenujte kód QR a stiahnite si aplikáciu DDPai.



iOS



Android

Spárovanie smartfónu s palubnou kamerou

1. Udržujte autokameru a mobilný telefón vo vzdialenosti do 2,5 metra.
2. Spustíte aplikáciu DDPai, ťuknite na položku "Zariadenie" -> "Pripojiť nové zariadenia".
3. V zozname sietí vyberte svoju autokameru DDPai.

Android: Aplikácia začne automaticky vyhľadávať sieť autokamier.

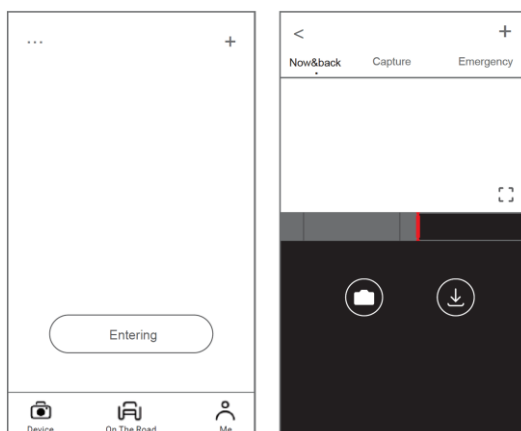
iOS: Zapnite sieť WLAN v ponuke "Settings" -> "WLAN".

Predvolený identifikátor SSID (alebo názov Wi-Fi) autokamery je DDPai_Z40_XXXX.

4. Zadať heslo. Predvolené heslo je "1234567890".
5. Vstúpte do aplikácie DDPai a počkajte niekoľko sekúnd, kým sa nezobrazí obrazovka s náhľadom.

Náhľad

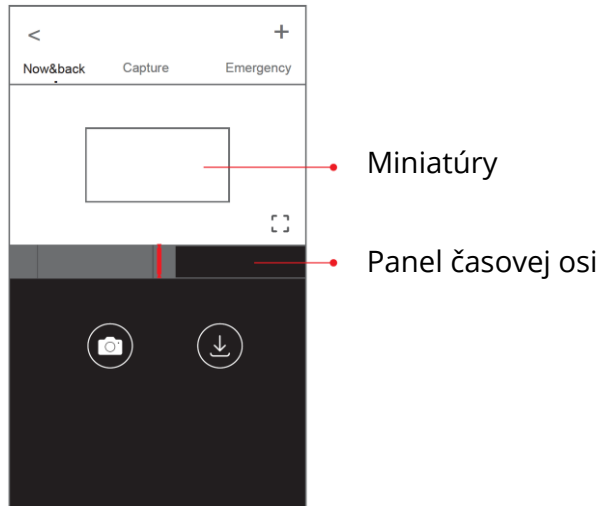
1. Otvorte aplikáciu DDPai a pridajte svoju autokameru.
2. Vyberte kartu "Zariadenie" -> "Zadávanie", čím sa dostanete na stránku s náhľadom.



Otočením smartfónu alebo stlačením ikony rozbalenia prepnete obrazovku náhľadu do režimu na šírku.

Prehrávanie

Ťuknutím a potiahnutím pruhu časovej osi v spodnej časti obrazovky vytvorte počiatkový bod záznamu, ktorý chcete zobrazíť, a potom ťuknite na miniatúru, keď ste urobili výber, alebo počkajte päť sekúnd na vyrovnávaciu pamäť. Teraz si môžete pozrieť nahrávku.



Sťahovanie video súborov

1. Ťuknutím a potiahnutím pruhu časovej osi v spodnej časti obrazovky vytvorte počiatkový bod nahrávky, ktorú chcete prevziať, a potom ťuknite na miniatúru, keď ste urobili výber, alebo počkajte päť sekúnd na vyrovnávaciu pamäť, aby ste vstúpili na úvodnú obrazovku preberania.
2. Ťuknutím na ikonu sťahovania na obrazovke náhľadu vstúpíte do rozhrania sťahovania.
3. Po dokončení sťahovania videa kliknite na tlačidlo "Dokončiť".

Záručné podmienky

Na nový výrobok zakúpený v predajnej sieti Alza.sk sa vzťahuje záruka 2 roky. V prípade potreby opravy alebo iného servisu v záručnej dobe sa obráťte priamo na predajcu výrobku, je nutné predložiť originálny doklad o kúpe s dátumom nákupu.

Za rozpor so záručnými podmienkami, pre ktorý nemožno reklamáciu uznať, sa považujú nasledujúce skutočnosti:

- Používanie výrobku na iný účel, než na ktorý je výrobok určený alebo nedodržiavanie pokynov pre údržbu, prevádzku a servis výrobku.
- Poškodenie výrobku živelnou pohromou, zásahom neoprávnenej osoby alebo mechanicky vinou kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami a pod.).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo súčastí počas používania (napr. batérií atď.).
- Pôsobenie nepriaznivých vonkajších vplyvov, ako je slnečné žiarenie a iné žiarenie alebo elektromagnetické pole, vniknutie kvapaliny, vniknutie predmetu, prepätie v sieti, elektrostatický výboj (vrátane blesku), chybné napájacie alebo vstupné napätie a nevhodná polarita tohto napätia, chemické procesy, napr. použité zdroje atď.
- Ak niekto vykonal úpravy, modifikácie, zmeny konštrukcie alebo adaptácie za účelom zmeny alebo rozšírenia funkcií výrobku oproti zakúpenej konštrukcii alebo použitie neoriginálnych súčastí.

EÚ prehlásenie o zhode

Identifikačné údaje splnomocneného zástupcu výrobcu/dovozcu:

Dovozca: Alza.cz a.s.

Sídlo spoločnosti: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7

IČO: 27082440

Predmet prehlásenia:

Názov: Prístrojová kamera

Model/typ: Z40

Vyššie uvedený výrobok bol testovaný v súlade s normou (normami) použitou (použitými) na preukázanie zhody so základnými požiadavkami stanovenými v smernici (smerniciach):

Smernica č. 2014/53/EÚ

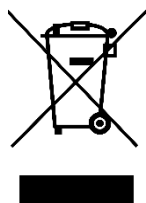
Smernica č. 2011/65/EÚ v znení 2015/863/EÚ

Praha, 30.6.2022



WEEE

Tento výrobok nesmie byť likvidovaný ako bežný domový odpad v súlade so smernicou EÚ o odpadových elektrických a elektronických zariadeniach (WEEE - 2012/19/EÚ). Namiesto toho musí byť vrátený na miesto nákupu alebo odovzdaný na verejné zberné miesto recyklovateľného odpadu. Tým, že zaistíte správnu likvidáciu tohto výrobku, pomôžete predísť možným negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohli byť spôsobené nevhodným nakladaním s odpadom z tohto výrobku. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade alebo na najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto typu odpadu môže mať za následok pokuty v súlade s vnútroštátnymi predpismi.



Kedves vásárló,

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, az első használat előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat, és őrizze meg ezt a használati útmutatót a későbbi használatra. Fordítson különös figyelmet a biztonsági utasításokra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van a készülékkel kapcsolatban, kérjük, forduljon az ügyfélvonalhoz.

✉ www.alza.hu/kapcsolat

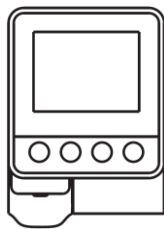
☎ +36-1-701-1111

Importőr Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7, www.alza.cz

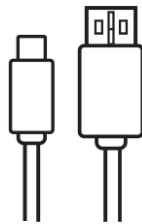
Műszaki adatok

Terméktípus	Műszerfali kamera
Modell	Z40
Méret	81×61×33 mm
Bemenet	5V 2A
Jellemzők	TF kártya tároló (128 GB) Loopban történő felvétel
Wi-Fi	2,4 GHz
G-érzékelő	Beépített 3 giroszkópos érzékelő, mozgásérzékelés, állítható érzékenység az alkalmazáson keresztül
RAM	2 GB

A csomag tartalma



Műszerfali kamera



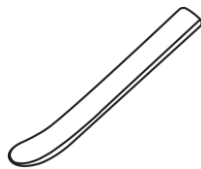
Tápkábel



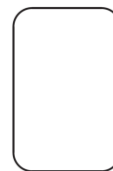
USB töltő



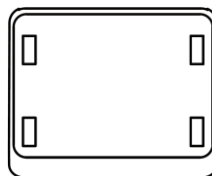
Statikus matrica



Telepítő eszköz

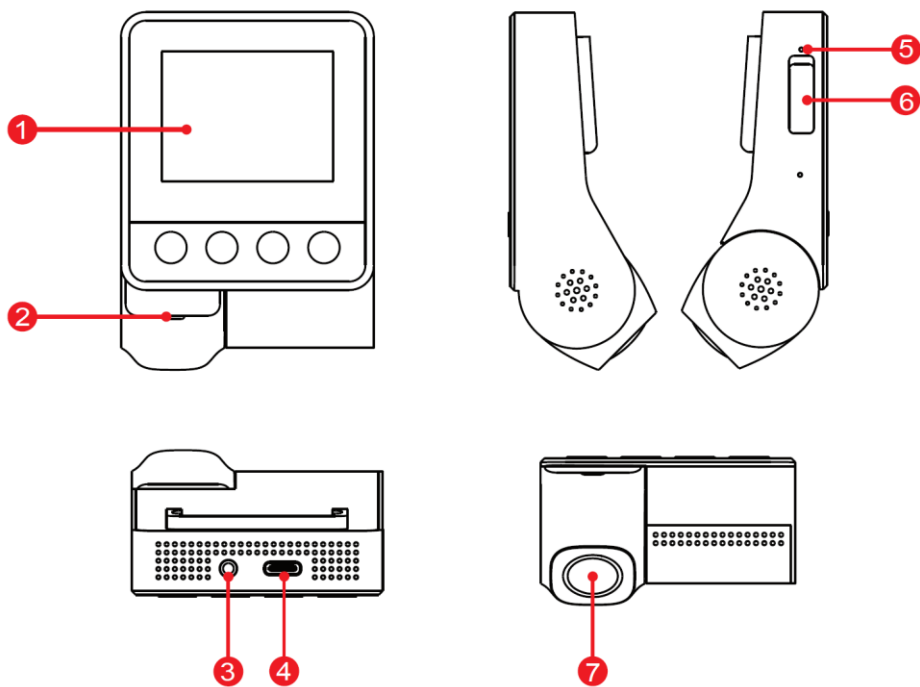


3M ragasztó



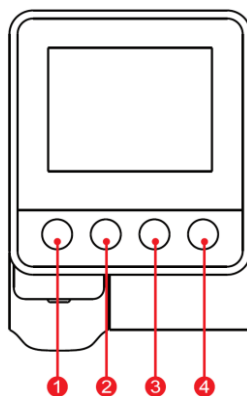
Tartókonzol

Termék áttekintés



1. Dash cam képernyő
2. Állapotjelző
3. AV-interfész
4. C-típusú tápcsatlakozó

5. Mikrofon
6. TF kártya foglalat
7. Objektív



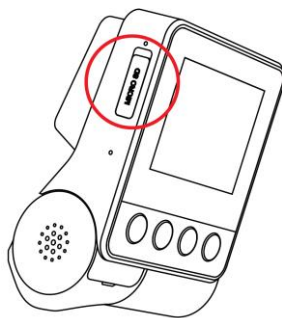
1. **Set.** Kattintson a gombra a beállítások kiválasztásához.
2. **Hangfelvétel.** Kattintson a gombra a hangfelvétel be- vagy kikapcsolásához.
3. **Album.** Kattintson a gombra az album megnyitásához.
4. **Zár.** Kattintson a gombra a képernyő be- vagy kikapcsolásához. A gomb hosszan történő lenyomása a készülék alaphelyzetbe állítását eredményezi.

LED kijelző jelentés

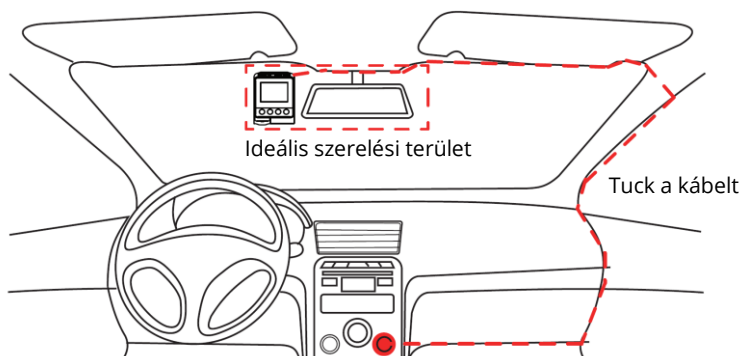
Név	Leírás
<i>Normál</i>	A kék fény folyamatosan világít.
<i>Incidens videó / vészhelyzeti videó / Fénykép</i>	A lila fény gyorsan villog.
<i>Rendellenes állapot / frissítés</i>	A piros fény gyorsan villog.
<i>USB adatátviteli mód</i>	A zöld fény folyamatosan világít.
<i>Tesztminta</i>	A fehér fény folyamatosan világít.
<i>Parkolási felügyelet</i>	A piros fény folyamatosan világít.

Telepítés

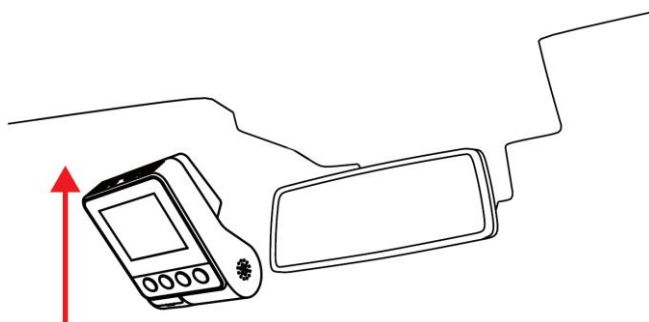
- Tisztítsa meg a szélvédőnek azt a területét, ahová a műszerfali kamerát szeretné felszerelni. Ez segíti a tapadást.
- Nyissa ki a TF-kártya foglalat védőfedelét, és helyezze be a memóriakártyát a foglalatba. Figyeljen az elülső és a hátsó oldalra, és a befejezés után zárja be a védőfedelelet.



- Távolítsa el a védőfóliát a tartó hátuljáról, és rögzítse a tartó ragasztó oldalát a szélvédőre olyan helyen, ahonnan nincs zavarva a kilátást az útra, de nem zavarja a vezető kilátását sem, ahogy az az alábbi ábrán látható módon van.



- A szerelőszerszámmal emelje meg a szélvédő/léc széleit, és fordítsa be a tápkábelt. Csatlakoztassa a műszerfali kamerát az autós töltőhöz (szivargyújtó aljzatba dugva).



- Miután az autó elindul, a műszerfali kamera bekapcsol és elkezdi a felvételt.

App utasítások

Telepítse a DDPai alkalmazást

A DDPai alkalmazás letöltéséhez szkennelje be a QR-kódot.



iOS



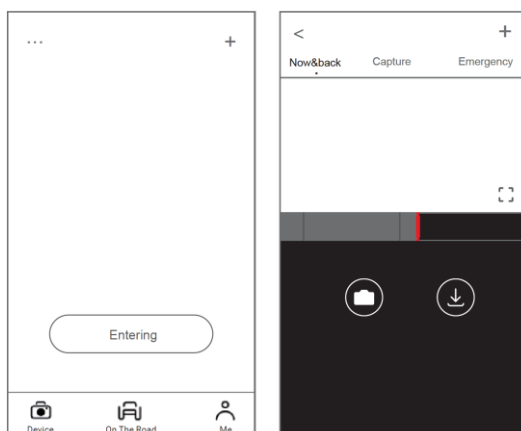
Android

Az okostelefon és a műszerfali kamera párosítása

1. Tartsa a műszerfali kamerát és a mobiltelefont 2,5 méteren belül.
2. Indítsa el a DDPai alkalmazást, koppintson az "Eszköz" -> "Új eszközök csatlakoztatása" menüpontra.
3. Válassza ki a DDPai műszerfali kamerát a hálózati listából.
Android: Az alkalmazás automatikusan elkezd keresni a dash cam hálózatot.
iOS: Kapcsolja be a WLAN-t a "Beállítások" -> "WLAN" menüpontban. A dash cam alapértelmezett SSID-je (vagy Wi-Fi neve) DDPAI_Z40_XXXXXX.
4. Adja meg a jelszót. Az alapértelmezett jelszó "1234567890".
5. Lépjen be a DDPai alkalmazásba, várjon néhány másodpercet, amíg megjelenik az előnézeti képernyő.

Előnézet

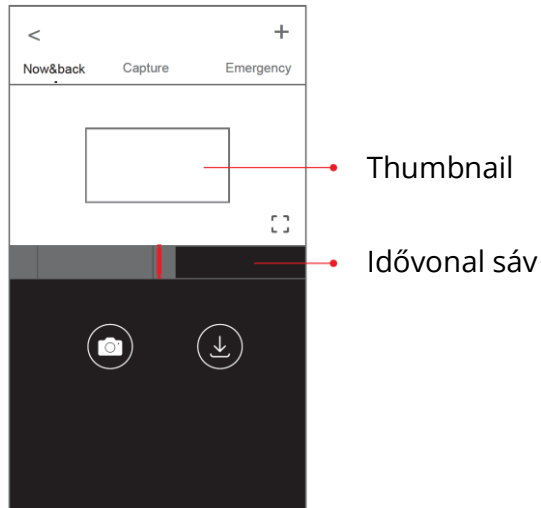
1. Nyissa meg a DDPai alkalmazást, és adja hozzá a műszerfali kamerát.
2. Válassza az "Eszköz" -> "Belépés" fület, ez az előnézeti oldalra vezet.



Forgassa el az okostelefont, vagy nyomja meg a bővítés ikont az előnézeti képernyő tájoló módba állításához.

Lejátszás

Érintse meg és húzza el a képernyő alján lévő idővonalsávot, hogy létrehozza az előnézeti megjelenítésre kívánt felvétel kezdőpontját, majd érintse meg a miniatűr képet, amikor kiválasztotta, vagy várjon öt másodpercet a pufferelésre. Most már megnézheti a felvételt.



Videofájlok letöltése

1. A képernyő alján lévő idővonalsávot megérintve és elhúzva hozza létre a letölteni kívánt felvétel kezdőpontját, majd a kiválasztás után koppintson a miniatűrre, vagy várjon öt másodpercet a pufferelésig, hogy belépjen a letöltés kezdőképernyőjére.
2. Érintse meg a letöltés ikonját az előnézeti képernyőn a letöltési felületre való belépéshez.
3. Miután a videó letöltése befejeződött, kattintson a "Complete" (Befejezés) gombra.

Jótállási feltételek

Az Alza.cz értékesítési hálózatában vásárolt új termékre 2 év garancia vonatkozik. Ha a garanciális időszak alatt javításra vagy egyéb szolgáltatásra van szüksége, forduljon közvetlenül a termék eladójához, a vásárlás dátumával ellátott eredeti vásárlási bizonylatot kell bemutatnia.

Az alábbiak a jótállási feltételekkel való ellentétnek minősülnek, amelyek miatt az igényelt követelés nem ismerhető el:

- A terméknek a termék rendeltetésétől eltérő célra történő használata, vagy a termék karbantartására, üzemeltetésére és szervizelésére vonatkozó utasítások be nem tartása.
- A termék természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy a vevő hibájából bekövetkezett mechanikai sérülése (pl. szállítás, nem megfelelő eszközökkel történő tisztítás stb. során).
- A fogyóeszközök vagy alkatrészek természetes elhasználódása és öregedése a használat során (pl. akkumulátorok stb.).
- Káros külső hatásoknak való kitettség, például napfény és egyéb sugárzás vagy elektromágneses mezők, folyadék behatolása, tárgyak behatolása, hálózati túlfeszültség, elektrosztatikus kisülési feszültség (beleértve a villámlást), hibás táp- vagy bemeneti feszültség és e feszültség nem megfelelő polaritása, kémiai folyamatok, például használt tápegységek stb.
- Ha valaki a termék funkcióinak megváltoztatása vagy bővítése érdekében a megvásárolt konstrukcióhoz képest módosításokat, átalakításokat, változtatásokat végzett a konstrukción vagy adaptációt végzett, vagy nem eredeti alkatrészeket használt.

EU-megfeleléségi nyilatkozat

A gyártó/importőr meghatalmazott képviselőjének azonosító adatai:

Importőr: Alza.cz a.s.

Bejegyzett székhely: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7

CIN: 27082440

A nyilatkozat tárgya:

Cím: Dash cam (műszerfali kamera)

Modell / típus: Z40

A fenti terméket az irányelv(ek)ben meghatározott alapvető követelményeknek való megfelelés igazolásához használt szabvány(ok)nak megfelelően vizsgálták:

2014/53/EU irányelv

A 2015/863/EU módosított 2011/65/EU irányelv

Prága, 2022.6.30.



WEEE

Ezt a terméket nem szabad normál háztartási hulladékként ártalmatlanítani az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló uniós irányelvnek (WEEE - 2012/19 / EU) megfelelően. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére, vagy át kell adni az újrahasznosítható hulladékok nyilvános gyűjtőhelyén. Azzal, hogy gondoskodik a termék megfelelő ártalmatlanításáról, segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőponthoz. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően pénzbírságot vonhat maga után.



Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.

✉ www.alza.de/kontakt

☎ 0800 181 45 44

✉ www.alza.at/kontakt

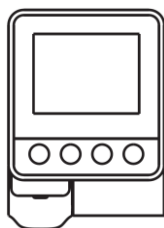
☎ +43 720 815 999

Lieferant Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7, www.alza.cz

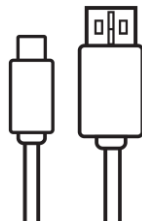
Spezifikationen

Produkttyp	Dashcam
Modell	Z40
Größe	81×61×33 mm
Eingabe	5V 2A
Eigenschaften	TF-Kartenspeicher (128 GB) Aufnahme in Schleife
Wi-Fi	2,4 GHz
G-Sensor	Eingebauter 3-Gyro-Sensor, Bewegungssperre, einstellbare Empfindlichkeit über App
RAM	2 GB

Inhalt des Pakets



Dashcam



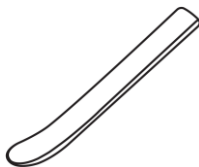
Stromkabel



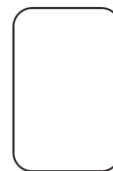
USB-Ladegerät



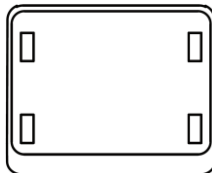
Statischer Aufkleber



Installationswerkzeug

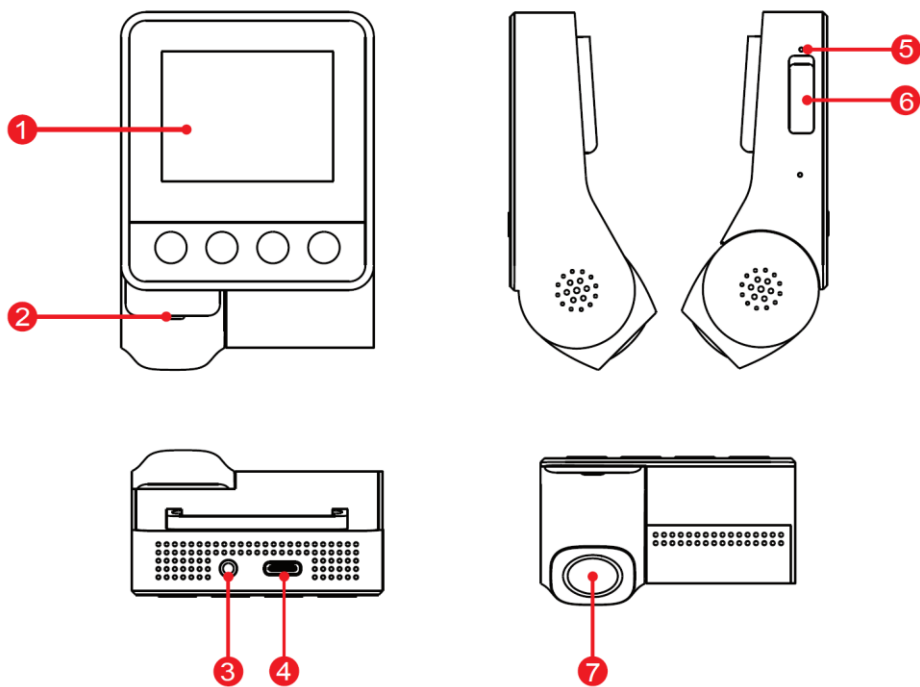


3M-Klebstoff

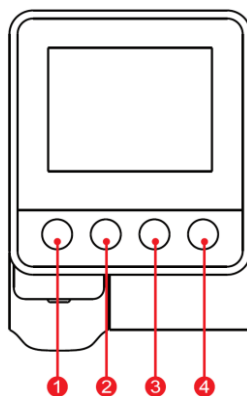


Halterung

Produktübersicht



- | | |
|-------------------------|---------------------|
| 1. Dashcam-Bildschirm | 5. Mikrofon |
| 2. Statusanzeige | 6. TF-Kartenschlitz |
| 3. AV-Schnittstelle | 7. Objektiv |
| 4. Typ-C Stromanschluss | |



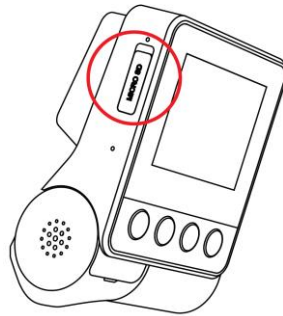
1. **Einstellen.** Klicken Sie auf die Schaltfläche , um die Auswahl der Einstellungen zu öffnen.
2. **Tonaufnahme.** Klicken Sie auf die Schaltfläche, um die Tonaufnahme ein- oder auszuschalten.
3. **Album.** Klicken Sie auf die Schaltfläche, um das Album zu öffnen.
4. **Sperren.** Klicken Sie auf die Schaltfläche, um den Bildschirm ein- oder auszuschalten. Langes Drücken der Taste führt zu einem Reset des Geräts.

LED-Anzeige Anweisung

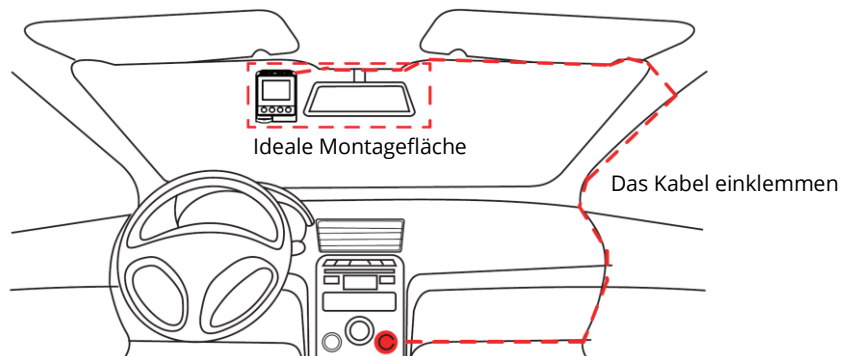
Name	Beschreibung
<i>Normal</i>	Das blaue Licht ist immer eingeschaltet.
<i>Video eines Vorfalls / Notfallvideo / Foto</i>	Violettes Licht blinkt schnell.
<i>Abnormaler Status / Aktualisierung</i>	Rotes Licht blinkt schnell.
<i>USB- Datenübertragungsmodus</i>	Das grüne Licht ist immer an.
<i>Testmuster</i>	Das weiße Licht ist immer eingeschaltet.
<i>Überwachung des Parkens</i>	Das rote Licht ist immer an.

Einrichtung

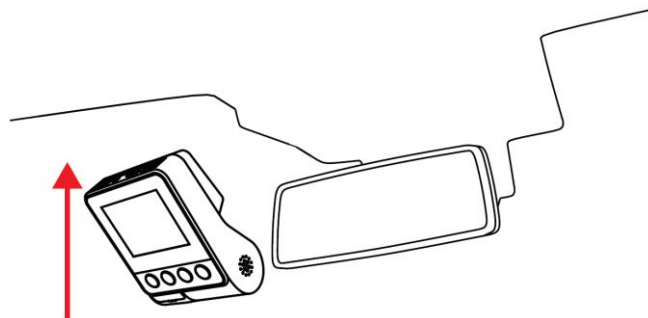
- Reinigen Sie einen Bereich der Windschutzscheibe, an dem Sie die Dashcam anbringen möchten. Dies hilft bei der Haftung.
- Öffnen Sie die Schutzabdeckung des TF-Kartensteckplatzes und stecken Sie die Speicherkarte in den Steckplatz. Achten Sie auf die Vorder- und Rückseite, und schließen Sie die Schutzabdeckung nach Abschluss.



- Entfernen Sie die Schutzfolie von der Rückseite der Halterung, befestigen Sie die Klebeseite der Halterung an der Windschutzscheibe, wo sie eine freie Sicht auf die Straße hat, aber nicht die Sicht des Fahrers behindert, wie unten gezeigt.



- Verwenden Sie das Installationswerkzeug, um die Kanten der Windschutzscheibe/Verkleidung anzuheben, und stecken Sie das Stromkabel ein. Schließen Sie die Dashcam an das Autoladegerät an (in eine Zigarettenanzünderbuchse eingesteckt).



- Nach dem Anlassen des Fahrzeugs schaltet sich die Dashcam ein und beginnt mit der Aufzeichnung.

App-Anleitung

DDPai-App installieren

Scannen Sie den QR-Code, um die DDPai-App herunterzuladen.



iOS



Android

Koppeln Sie das Smartphone mit der Dashcam

1. Halten Sie die Dashcam und das Mobiltelefon innerhalb von 2,5 Metern.
2. Starten Sie die DDPai-App, tippen Sie auf "Gerät" -> "Neue Geräte verbinden".
3. Wählen Sie Ihre DDPai Dashcam aus der Netzwerkliste aus.

Android: Die App beginnt automatisch mit der Suche nach dem Dashcam-Netzwerk.

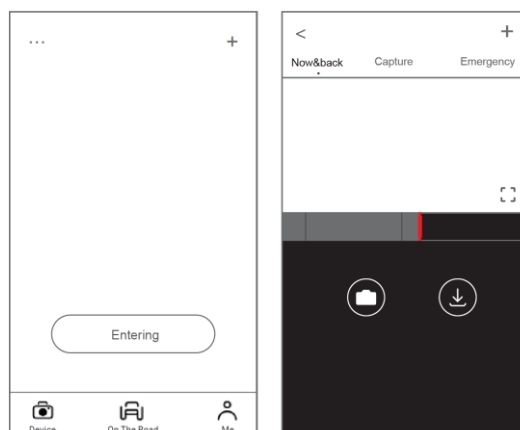
iOS: Schalten Sie das WLAN unter "Einstellungen" -> "WLAN" ein.

Die Standard-SSID (oder der Wi-Fi-Name) der Dashcam ist DDPai_Z40_XXXX.

4. Geben Sie das Passwort ein. Das Standard-Passwort ist "1234567890".
5. Rufen Sie die DDPai-App auf und warten Sie ein paar Sekunden, bis der Vorschaubildschirm angezeigt wird.

Vorschau

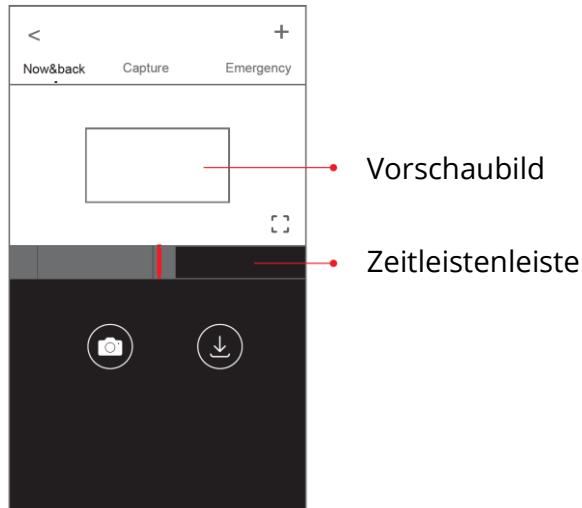
1. Öffnen Sie die DDPai-App und fügen Sie Ihre Dashcam hinzu.
2. Wählen Sie "Gerät" -> Registerkarte "Eingabe", um zur Vorschauseite zu gelangen.



Drehen Sie Ihr Smartphone oder drücken Sie auf das Erweiterungssymbol, um den Vorschaubildschirm ins Querformat zu schalten.

Wiedergabe

Tippen Sie auf die Zeitleiste am unteren Rand des Bildschirms und ziehen Sie sie, um den Startpunkt der gewünschten Aufnahme festzulegen. Tippen Sie dann auf die Miniaturansicht, wenn Sie Ihre Auswahl getroffen haben, oder warten Sie fünf Sekunden, bis die Aufnahme zwischengespeichert wurde. Jetzt können Sie die Aufnahme ansehen.



Videodateien herunterladen

1. Tippen Sie auf die Zeitleiste am unteren Rand des Bildschirms und ziehen Sie sie, um den Startpunkt der herunterzuladenden Aufnahme festzulegen. Tippen Sie dann auf die Miniaturansicht, wenn Sie Ihre Auswahl getroffen haben, oder warten Sie fünf Sekunden, bis die Pufferung abgeschlossen ist, um den Startbildschirm für den Download zu öffnen.
2. Tippen Sie im Vorschaubildschirm auf das Download-Symbol, um die Download-Schnittstelle zu öffnen.
3. Wenn das Video fertig heruntergeladen ist, klicken Sie auf "Fertig stellen".

Garantiebedingungen

Auf ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza gekauft wurde, wird eine Garantie von 2 Jahren gewährt. Wenn Sie während der Garantiezeit eine Reparatur oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produktverkäufer. Sie müssen den Originalkaufbeleg mit dem Kaufdatum vorlegen.

Als Widerspruch zu den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch nicht anerkannt werden kann, gelten:

- Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den das Produkt bestimmt ist, oder Nichtbeachtung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch Naturkatastrophe, Eingriff einer unbefugten Person oder mechanisch durch Verschulden des Käufers (z.B. beim Transport, Reinigung mit unsachgemäßen Mitteln usw.).
- Natürlicher Verschleiß und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Komponenten während des Gebrauchs (wie Batterien usw.).
- Exposition gegenüber nachteiligen äußeren Einflüssen wie Sonnenlicht und anderen Strahlungen oder elektromagnetischen Feldern, Eindringen von Flüssigkeiten, Eindringen von Gegenständen, Netzüberspannung, elektrostatische Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafte Versorgungs- oder Eingangsspannung und falsche Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie verwendet Netzteile usw.
- Wenn jemand Änderungen, Modifikationen, Konstruktionsänderungen oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts gegenüber der gekauften Konstruktion zu ändern oder zu erweitern oder nicht originale Komponenten zu verwenden.

EU-Konformitätserklärung

Angaben zur Identifizierung des bevollmächtigten Vertreters des Herstellers/Importeurs:

Importeur: Alza.cz a.s.

Eingetragener Sitz: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7

ID-Nr.: 27082440

Gegenstand der Erklärung:

Produktbezeichnung: Dashcam

Modell / Typ: Z40

Das oben genannte Produkt wurde nach der/den Norm(en) geprüft, die zum Nachweis der Einhaltung der in der/den Richtlinie(n) festgelegten grundlegenden Anforderungen verwendet wurde(n):

Richtlinie Nr. 2014/53/EU

Richtlinie Nr. 2011/65/EU in der Fassung 2015/863/EU

Prag, 30.6.2022



WEEE

Dieses Produkt darf gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE - 2012/19 / EU) nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen muss es an den Ort des Kaufs zurückgebracht oder bei einer öffentlichen Sammelstelle für wiederverwertbare Abfälle abgegeben werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch eine unsachgemäße Abfallbehandlung dieses Produkts verursacht werden könnten. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder an die nächstgelegene Sammelstelle, um weitere Informationen zu erhalten. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann gemäß den nationalen Vorschriften zu Geldstrafen führen.

